

DAMIAN YUKIO ROMERO DIAZ

Computational Linguistics | Technical Writing | Teaching | Data Management

📧 dromero.coveted010@passfwd.com 🔗 <https://www.linkedin.com/in/damian-romero> 🔗 <https://github.com/damian-romero>
📍 Mexico City (GMT-6) ⭐ <https://d-romero.com/>

EXPERIENCE

Associate Implementation Consultant, Sr.

ICIMS

📅 03/2026 - 06/2026 📍 Mexico, Remote

- Designed a monitoring alerting system that replaced 20 ad-hoc channels with a single source of truth covering 170 alert types and six source systems.
- Created and oversaw a software release testing rotation, coordinating a 15-person team with a repeatable and reliable QA process which helped the Engineering team catch bugs before they were released live.
- Documented all of the above including diagrams, logs, and specifications to align engineers and architects on a product-wide redesign.

AI Expert & Functional Support Analyst

Odoo Mexico

📅 2025 - 2026 📍 Mexico City, Mexico

- Evaluated AI-enabled features and workflows, ensuring reliability, clarity, and usability while identifying edge cases and failure modes.
- Applied QA methodologies to detect inconsistencies, mitigating user-experience risks and enhancing system performance.
- Functioned as an internal AI subject-matter resource for evaluation and workflow analysis, enriching team expertise.
- Conducted forensic analysis on complex SaaS and ERP issues, reconstructing user behavior and system state for accurate troubleshooting.
- Identified and linked 30 related support cases monthly to uncover systemic issues without formal tracking infrastructure.
- Triaged bugs and incidents using reproducible evidence, logs, and contextual analysis for effective impact assessment.
- Translating technical constraints into accessible explanations for both technical and non-technical stakeholders.

Analytical Linguist & Data Annotation Specialist

TELUS International & Multiple Technology Companies

📅 2023 - 2025 📍 USA, Mexico

- Designed 200+ jailbreak prompts testing conversational AI safety guardrails for major LLM providers, addressing bias, misinformation, and harmful content.
- Created adversarial scenarios to highlight model vulnerabilities in bias detection, content moderation, and safety systems, enhancing AI robustness.
- Annotated data for NLP systems, performing tasks such as intent classification, entity recognition, and sentiment analysis to improve AI understanding.
- Conducted AI quality assurance on 20+ datasets, validating outputs for accuracy, consistency, and usability to maintain high industry standards.
- Analyzed data to spot edge cases, labeling issues, and quality dips, boosting integrity.
- Created and evaluated AI prompts for both Spanish and English language tasks, ensuring effective multilingual AI performance.
- Collaborated asynchronously with distributed teams, adhering to client-specific protocols and quality benchmarks to ensure project success.

Machine Learning Intern

Explosion AI (spaCy)

📅 2021 - 2023 📍 Germany, Remote

- Led adversarial data collection and authored a peer-reviewed paper (NAACL 2022) focused on fooling QA models through semantic, pragmatic, and multi-hop reasoning strategies.
- Analyzed annotation efficiency and success patterns, correlating confidence levels among different adversarial strategies.
- Developed and documented annotation guidelines and workflows, enhancing data quality and methodological consistency in NLP datasets for open-source and production use.
- Implemented effective human-in-the-loop ML workflows, optimizing interfaces and quality control processes for annotation.
- Collaborated cross-functionally with engineers to align technical requirements with annotation execution, optimizing project outcomes.
- Evaluated and refined model outputs, identifying systematic errors for labeling improvements aligned with project objectives.
- Audited linguistic datasets ensuring consistency, traceability, and reusability, supporting robust model training pipelines.

SUMMARY

Linguistics professional with over 4 years of experience in adversarial AI testing and quality assurance, expert in sociolinguistics and systematic data analysis. My key achievements include leading adversarial data collection resulting in a peer-reviewed paper at NAACL 2022 and managing datasets for AI applications, handling sensitive data in compliance with standards like HIPAA and FERPA. Seeking a Linguistics Expert – AI Training & Content Writing position where I can bring my linguistic expertise and AI evaluation skills to support your mission of enhancing AI training initiatives and improving NLP systems through high-quality data curation and annotation.

TOOLS

🔧 **Programming Languages:** Python, Bash, SQL (Basic)

🐍 **Python Libraries:** spaCy, FastAPI, Hugging Face, scikit-learn, Pandas, Matplotlib, Sphinx

🗄️ **Data Labeling Platforms** Prodigy, Label Studio, SALT, AWS SageMaker (aware)

📝 **Productivity Suites:** Microsoft Office, Google Workspace, LibreOffice

🔨 **Other Tooling:** Git, GitHub, CI/CD, APIs, Excel, Figma, SaaS, ERP, Trello, Asana, Monday, Jira, JSON, YAML, AI Tools, Markdown, XML, reStructuredText, MyST, CLIs

⚙️ **Operating Systems:** Linux, macOS, Windows

EDUCATION

🎓 **M.S. Human Language Technology | AI - NLP Focus**
University of Arizona
📅 2023

🎓 **M.A. in Hispanic Linguistics**
University of Arizona
📅 2014

🎓 **B.A. in Linguistics and Spanish Teaching as a Second Language**
Autonomous University of Queretaro
📅 2012

LANGUAGES

English
Full Professional / C2



SKILLS

AI Red Teaming & Adversarial Testing

Jailbreak Prompt Design	Adversarial Data Collection Protocols
Model Stress Testing	Attack Strategy Development
Multi-turn Dialogue Testing	Semantic Manipulation
Systematic Vulnerability Detection	Conversational AI Probing
Attention to Detail	

AI Quality Assurance & Evaluation

RAG Chatbot Testing	Prompt Engineering	Model Output Validation
Edge Case Detection	Failure Mode Analysis	Human-in-the-Loop AI
Dataset Quality Assessment	Annotation	Drift Detection

Data Governance & Compliance

Sensitive Data Handling	HIPAA Compliance	FERPA Compliance
Data Management Plans	PII Risk Analysis	
Research Ethics Protocols	Access Controls	
Anonymization Strategies		

LANGUAGES

Spanish	●●●●●
Native	
Portuguese	●●●●●
Beginner / A1	

PUBLICATIONS

 Exploring High-Variability Phonetic Training through Text-To-Speech Technology in ESL Pronunciation Pedagogy
Eurocall
📅 2024
Al-Shami, Cardoso & Romero Diaz
<https://doi.org/10.4995/EuroCALL2024.2024.19077>

 Collecting High-Quality Adversarial Data for Machine Reading Comprehension Tasks
Association for Computational Linguistics
📅 2022
Romero Diaz, Aniol & Culnan
<https://doi.org/10.18653/v1/2022.dadc-1.6>

 The Early Stages of the Multilingual College Email Corpus (MCEC)
Lancaster University
📅 2021
Romero Diaz et al.
<https://wp.lancs.ac.uk/laelpgconference/papers-from-lael-pg/papers-from-lael-pg-2021-volume-13/>